

Věc C-315/24

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce**Datum doručení:**

29. dubna 2024

Předkládající soud:

Högsta förvaltningsdomstolen (Švédsko)

Datum předkládacího rozhodnutí:

25. dubna 2024

Navrhovatelka:

Nestlé Sverige AB

Odpůrkyně:

Miljönämnden i Helsingborgs kommun

[omissis]

Högsta förvaltningsdomstolen (Nejvyšší správní soud, Švédsko) vydává toto

USNESENÍ

Soudnímu dvoru Evropské unie se v souladu s článkem 267 SFEU předkládá žádost o rozhodnutí o předběžné otázce, jak je uvedena v příloze žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce (příloha protokolu).

PŘÍLOHA

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce v souladu s článkem 267 SFEU týkající se výkladu čl. 5 odst. 2 písm. g) a 6 odst. 2 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 2016/128, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 609/2013, pokud jde o zvláštní požadavky týkající se složení a informací, které se vztahují na potraviny pro zvláštní lékařské účely (dále jen „nařízení 2016/128“)

Úvod

- 1 Högsta förvaltningsdomstolen (Nejvyšší správní soud, Švédsko) žádá o rozhodnutí o předběžné otázce za účelem upřesnění, zda určité informace týkající se energetické hodnoty a obsahu různých živin, které jsou uvedeny na obalech obsahujících potraviny pro zvláštní lékařské účely, představují zakázané opakování informací, které jsou uvedeny v povinných výživových údajích, nebo zda naopak představují povolené informace, které doplňují povinné výživové údaje.
- 2 Otázka, která je zde předkládána v rámci žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce, vyvstala ve věci týkající se rozhodnutí vydaného orgánem veřejné moci, kterým bylo společnosti působící v potravinářském odvětví uloženo odstranit z označení informace o energetické hodnotě a skutečném obsahu živin. Odpověď na tuto otázku je důležitá pro přezkum platnosti vydaného rozhodnutí.

Příslušná ustanovení unijního práva

- 3 Článek 9 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1169/2011 o poskytování informací o potravinách spotřebitelům, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1924/2006 a (ES) č. 1925/2006 a o zrušení směrnice Komise 87/250/EHS, směrnice Rady 90/496/EHS, směrnice Komise 1999/10/ES, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/13/ES, směrnic Komise 2002/67/ES a 2008/5/ES a nařízení Komise (ES) č. 608/2004 (dále jen „nařízení 1169/2011“), obsahuje seznam povinných údajů v označení potraviny, včetně výživových údajů.
- 4 Článek 30 odst. 1 stanoví, že povinné výživové údaje zahrnují energetickou hodnotu a obsah různých živin. Podle čl. 32 odst. 2 se energetická hodnota a obsah živin vyjadřují na 100 g nebo 100 ml.
- 5 Z článku 33 odst. 1 vyplývá, že za určitých podmínek mohou výživové údaje zahrnovat také energetickou hodnotu a obsah živin vyjádřené na jednu porci nebo jednotku spotřeby.
- 6 Nařízení 2016/128 stanoví zvláštní požadavky na informace o potravinách pro zvláštní lékařské účely. Podle čl. 5 odst. 2 se kromě povinných výživových údajů uvedených v čl. 9 odst. 1 nařízení 1169/2011 na tyto potraviny povinně vztahují některé dodatečné údaje, včetně popisu vlastností a/nebo znaků, které činí výrobek užitečným v souvislosti s řízenou dietní výživou, pro niž je výrobek určen při konkrétní chorobě, poruše nebo zdravotním stavu, a zejména v souvislosti se zvláštním způsobem zpracování a přípravy, živinami, jejichž množství bylo zvýšeno, sníženo, živinami, které byly vyloučeny nebo jinak změněny, a důvody pro použití výrobku (písm. g).
- 7 Podle čl. 6 odst. 2 nařízení 2016/128 se informace zahrnuté do povinných výživových údajů neopakují v označení.

Skutkový stav věci

- 8 Miljönämnden i Helsingborgs kommun (úřad pro životní prostředí v obci Helsingborg) se rozhodl vyžadovat, aby společnost Nestlé Sverige Aktiebolag odstranila z obalů obsahujících potraviny pro zvláštní lékařské účely informace o energetické hodnotě a skutečném obsahu živin (jako jsou tuky, bílkoviny a vláknina). Podle úřadu pro životní prostředí nejsou informace, které jsou uvedeny jinde než ve výživových údajích, podle čl. 6 odst. 2 nařízení 2016/128 přípustné, protože představují opakování informace obsažené v povinných výživových údajích.
- 9 Sporné informace lze nalézt na přední straně obalu. Na něm uvedená energetická hodnota a množství živin nejsou vyjádřeny na 100 g nebo na 100 ml, tedy ve formě, které je třeba užívat v povinných výživových údajích. Na jednom z balení o objemu 200 ml je například energetická hodnota uvedena v kcal na 200 ml.
- 10 Společnost podala neúspěšnou žádost o přezkum rozhodnutí u úřadu životního prostředí a dále odvolání k Länsstyrelsen i Skåne län (krajský úřad kraje Skåne, Švédsko). Společnost podala k Förvaltningsrätten i Malmö (správní soud v Malmö, Švédsko) žalobu na zrušení tohoto rozhodnutí. Společnost tvrdila, že dané informace nepředstavují opakování informací obsažených v povinných výživových údajích, ale spíše jejich doplnění tak, aby byl splněn požadavek daný čl. 5 odst. 2 písm. g) nařízení 2016/128.
- 11 Správní soud žalobu zamítl, stejně jako Kammarrätten i Göteborg (odvolací správní soud v Göteborgu, Švédsko) poté, co k němu společnost podala odvolání. Správní soud i odvolací správní soud měly za to, že se jedná o zakázané opakování povinných výživových údajů. Podle soudů není podstatné, že byly informace vyjádřeny jiným způsobem než v případě povinných výživových údajů; zakázáno je opakování informace jako takové. Podle odvolacího správního soudu navíc informace neobsahují nic nad rámec informací obsažených v povinných výživových údajích. Podle odvolacího správního soudu se tedy nejedná o informace, které musí být uvedeny podle čl. 5 odst. 2 písm. g) nařízení 2016/128.
- 12 Společnost podala proti rozsudku odvolacího správního soudu opravný prostředek a navrhuje, aby Nejvyšší správní soud tento rozsudek zrušil. Úřad pro životní prostředí navrhuje, aby byl opravný prostředek zamítnut.

Stanoviska účastníků řízení

Nestlé Sverige Aktiebolag

- 13 Společnost uvádí následující. Informace představují popis vlastností a znaků výrobku, které jsou nezbytné pro zajištění jeho řádného použití. Označení usnadňuje zdravotnickým pracovníkům ve stresujícím prostředí a pečovatelům bez zdravotnického vzdělání identifikaci vhodného výrobku. Vzhledem k tomu, že

informace jsou poskytovány na porci nebo balení, a nikoli na 100 g nebo na 100 ml, nejedná se o stejné informace jako v povinných výživových údajích. Tento způsob označování potravin pro zvláštní lékařské účely je odvětvovou praxí v celé Unii a toto označování bylo přijato i v jiných zemích Unie.

Úřad pro životní prostředí v obci Helsingborg

- 14 Úřad pro životní prostředí uvádí následující. Povinnost poskytnout popis toho, co činí výrobek obzvláště užitečným, a které živiny byly z tohoto důvodu změněny, není totéž jako výslovně opakovat energetickou hodnotu nebo množství konkrétní živiny. Je možné popsat, které živiny byly zvýšeny nebo sníženy, vyloučeny nebo změněny, aniž bylo uvedeno jejich množství. Jedná se o opakování informace, i když je vyjádřena například na 200 ml.

Nezbytnost rozhodnutí o předběžné otázce

- 15 V projednávané věci je nesporné, že společnost označila dotčené výrobky uvedením energetické hodnoty a obsahu různých živin na porci nebo jednotku spotřeby. Aby bylo možné určit, zda je takové označení v souladu s nařízením 2016/128, musí Nejvyšší správní soud rozhodnout, zda tyto údaje představují zakázané opakování informací uvedených v povinných výživových údajích (čl. 6 odst. 2) nebo zda se naopak jedná o povolenou informaci doplňující povinné výživové údaje (čl. 5 odst. 2 písm. g)). Je tedy otázkou, jak mají být tyto dva články vykládány a jak spolu souvisejí.
- 16 Podle čl. 5 odst. 2 písm. g) musí označení obsahovat popis vlastností a/nebo znaků, které činí výrobek užitečným, v souvislosti s řízenou dietní výživou, pro kterou je výrobek určen při konkrétní chorobě, poruše nebo zdravotním stavu, a zejména v souvislosti s živinami, jejichž množství bylo zvýšeno, sníženo, živinami, které byly vyloučeny nebo jinak změněny. Podle odvolacího správního soudu nepředstavuje označení společnosti, které je předmětem sporu, takový popis, protože neobsahuje více údajů než informace obsažené v povinných výživových údajích. Společnost naopak tvrdí, že uvedené údaje představují zásadní informace doplňující výživové údaje.
- 17 Článek 6 odst. 2 navíc zakazuje v rámci označení opakovat informace obsažené v povinných výživových údajích, které musí obsahovat informace o energetické hodnotě a obsahu různých živin. Soudy nižšího stupně rozhodly, že tento zákaz má za následek, že informace, které společnost uvedla v označení, nejsou podle nařízení přípustné.
- 18 Nejvyšší správní soud v této souvislosti konstatuje, že by bylo v zásadě možné, aby společnost splnila požadavek stanovený v čl. 5 odst. 2 písm. g), aniž by uvedla skutečný obsah výrobku, ale otázkou je, zda je nutné popis formulovat tímto způsobem.

- 19 Společnost v rámci označení výrobků vyjadřuje informace o energetické hodnotě a množství jednotlivých živin jiným způsobem, než jakým je třeba je vyjádřit v povinných výživových údajích podle čl. 32 odst. 2 nařízení 169/2011. Nejsou tedy vyjádřeny na 100 g nebo 100 ml. Místo toho jsou údaje vyjádřeny na jednu porci nebo jednotku spotřeby, tj. ve formě povolené čl. 33 odst. 1 tohoto nařízení. Společnost tuto skutečnost zdůrazňuje ve své argumentaci, podle které se informace neopakují. Soudy nižšího stupně to naopak považují za nepodstatné.
- 20 Jak vyplývá z výše uvedeného, k věci je možné zaujmout různé přístupy. Soudní dvůr se k oběma článkům, které jsou jádrem věci, a sice k čl. 5 odst. 2 písm. g) a čl. 6 odst. 2 nařízení 2016/128, dosud nevyjádřil.
- 21 Nejvyšší správní soud tedy považuje za nezbytné předložit Soudnímu dvoru žádost o rozhodnutí o předběžné otázce.

Otázky

- 22 Nejvyšší správní soud žádá o zodpovězení následujících otázek.

Otázka 1: Mohou informace o energetické hodnotě výrobku a obsahu různých živin v něm obsažených, které jsou uvedeny jinde než ve výživových údajích, představovat další popis vlastností a znaků výrobku podle čl. 5 odst. 2 písm. g) nařízení 2016/128?

Otázka 2: V případě kladné odpovědi na první otázku, brání čl. 6 odst. 2, který zakazuje opakování informací zahrnutých do povinných výživových údajů v označení, tomu, aby byly v rámci popisu podle čl. 5 odst. 2 písm. g) uvedeny informace o energetické hodnotě a obsahu různých živin, pokud jsou tyto informace uvedeny jinak než na 100 g nebo 100 ml?